



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

СОВЕТ

Сто пятьдесят четвертая сессия

Рим, 30 мая – 3 июня 2016 года

Членский состав Финансового комитета

Резюме

15 января 2016 года Тринидад и Тобаго, представляющая регион Латинской Америки и Карибского бассейна, уведомила Генерального секретаря Конференции и Совета о своем выходе из состава Финансового комитета.

К установленному сроку 9 мая 2016 года были получены сведения о единственном кандидате на освобожденное Тринидадом и Тобаго место: 27 апреля 2016 года Эквадор, в качестве временного Председателя ГРУЛАК, представил кандидатуру заместителя Представителя Мексики при ФАО г-на Бенито Сантьяго Хименеса Саумы.

Проект решения Совета

Совету будет предложено избрать г-на Бенито Сантьяго Хименеса Сауму членом Финансового комитета на место не доработавшего до конца установленного срока представителя Тринидада и Тобаго на период вплоть до истечения указанного срока.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:
г-ну Стивену Дауду (Stephen Dowd), руководителю Подотдела по вопросам Конференции,
Совета и связям с правительствами
Тел.: +39 06 570 53459

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице. Данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org



mq574

1. В соответствии с пунктом 1 Правила XXVII Общих правил Организации (ОПО), в состав Финансового комитета входят Председатель и 12 членов – по два члена от каждого из следующих регионов: Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион, Ближний Восток, Европа, Латинская Америка и Карибский бассейн, а также по одному члену от Северной Америки и Юго-Западной части Тихого океана.
2. Один из членов, представляющих регион Латинской Америки и Карибского бассейна, а именно Тринидад и Тобаго, уведомил Организацию о намерении выйти из состава Финансового комитета. Уведомление, полученное от Тринидада и Тобаго, приводятся в *Приложении А*.
3. В соответствии с пунктом 2 Правила XXVII ОПО, государствам-членам из региона Латинской Америки и Карибского бассейна, желающим быть избранными членами Финансового комитета на место, которое должно быть освобождено Тринидадом и Тобаго, было предложено сообщить Генеральному секретарю Конференции и Совета подробные сведения о кандидатах не позднее, чем за 20 дней до начала следующей сессии Совета (Рим, 30 мая – 3 июня 2016 года), т. е. до 9 мая 2016 года. К указанному сроку были получены сведения об одном кандидате: Эквадор, в качестве временного Председателя региона Латинской Америки и Карибского бассейна (см. *Приложение В*), представил кандидатуру г-на Бенито Сантьяго Хименеса Саумы (Мексика). Краткие биографические данные кандидата приводятся в *Приложении С*.
4. В соответствии с пунктом 1 Правила XXVII ОПО, члены Комитета назначают в качестве своих представителей лиц, проявляющих постоянный интерес к целям и деятельности Организации, участвующих в работе сессий Конференции и Совета и обладающих специальной компетенцией и опытом в административно-финансовых вопросах.
5. Процедура выборов членов Комитета обеспечивает возможность для государств-членов Организации баллотироваться на выборах от конкретного региона, как это определено Конференцией для выборов в Совет, а сами выборы регулируются положениями Правила XII ОПО. В соответствии с пунктом 10 а) указанного Правила, Независимый председатель Совета может предложить Совету, чтобы решение о назначении принималось на основе четко выраженного общего согласия, что позволит не прибегать к тайному голосованию, когда количество кандидатов не превышает число вакантных мест.

Приложение А



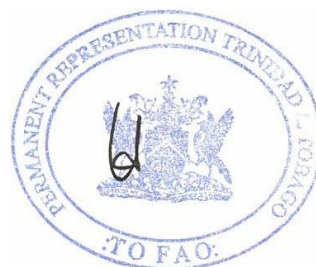
**ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ ТРИНИДАД И ТОБАГО
ПРИ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ФАО)**

Нота № 02/2016

Постоянное представительство Республики Тринидад и Тобаго при Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) свидетельствует свое почтение Генеральному секретарю Отдела по делам Конференции, Совета и протокольным вопросам и имеет честь уведомить, что, ввиду завершения 15 октября 2015 года срока работы Посла Джона Сэнди, правительство Республики Тринидад и Тобаго приняло решение выйти из состава Финансового комитета и освободить место для другого члена Организации, представляющего регион ГРУЛАК.

Тринидад и Тобаго, как и прежде, считает деятельность и вклад Финансового комитета высокоприоритетными и окажет доверие и полную поддержку своему преемнику от ГРУЛАК в составе Финансового комитета.

Постоянное представительство Республики Тринидад и Тобаго при Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций пользуется возможностью, чтобы вновь выразить заверения в своем глубочайшем уважении.



15 января 2016 года Женева

Приложение В

Нота № PPT.ECU-93-2016

Постоянное представительство Эквадора при расположенных в Риме учреждениях системы Организации Объединенных Наций, исполняющего обязанности страны-председателя Группы латиноамериканских и карибских стран (ГРУЛАК), свидетельствует свое почтение Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на выход Тринидада и Тобаго из состава Финансового комитета, вследствие чего освобождается одно из двух мест, предусмотренных для представителей стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

На этом основании Постоянное представительство Эквадора желает проинформировать Организацию о том, что для замещения вакантного места, решение о чем должно быть принято 154-й сессией Совета, региональная группа согласовала кандидатуру г-на Бенито Сантьяго Хименеса Саумы из Постоянного представительства Мексики.

Биографическая справка указанного кандидата прилагается к настоящей ноте. Постоянное Представительство Эквадора при Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций пользуется настоящей возможностью, чтобы вновь заверить Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций в своем самом высоком уважении.

Рим, 27 апреля 2016 года

Г-н Бенито Сантьяго ХИМЕНЕС САУМА

Заместитель Представителя Мексики
Постоянное представительство Мексики при расположенных в Риме международных
учреждениях. bjimenez@emexitalia.it

Родился в 1971 году в Мериде, Мексика.

- С 1998 года служит в Министерстве иностранных дел Мексики. Второй секретарь.
- С февраля 2013 года – Заместитель Представителя Мексики при расположенных в Риме международных учреждениях (ФАО, МФСР, ВПП).
- В 2010-2013 годах – директор Департамента изменения климата Министерства иностранных дел.
- В 2011-2013 годах – представитель Мексики на переговорах РКИКООН о долгосрочном финансировании деятельности, связанной с климатом, и в Переходном комитете Зеленого климатического фонда. В 2010-2012 годах – участник переговоров в рамках специальной рабочей группы Киотского протокола.
- В качестве делегата от Мексики принимал участие в конференциях Сторон РКИК ООН (изменение климата), Монреальского протокола (озоновый слой), встречах на высшем уровне по вопросам устойчивого развития (2002 и 2012 годы) и во встрече на высшем уровне в штаб-квартире ООН (2005 год).
- В рамках РКИК ООН (изменение климата) принимал участие в КС-6, КС-6бис, КС-7, КС-13, КС-16, КС-17 и КС-18.
- С сентября 2004 года по февраль 2010 года – делегат Постоянной миссии Мексики при Организации Объединенных Наций (Нью-Йорк), в составе Второго комитета Генеральной Ассамблеи отвечал за вопросы окружающей среды, устойчивого развития, ВИЧ/СПИД и здравоохранения.
- В 2006-2009 годах – помощник Постоянного представителя Мексики на неофициальных консультациях Генеральной Ассамблеи по вопросам международного экологического руководства.
- В 2000-2004 годах под руководством директора Департамента окружающей среды Министерства иностранных дел Мексики занимался вопросами устойчивого развития, изменения климата и биоразнообразия.
- Диплом бакалавра информатики (1994 год), диплом магистра дипломатии (1999 год).